

# EL GRANO DE ARENA

Nº 20 - 26 de enero del 2000

## LA WORLD CO.TANTEANDO EL TERRENO

### Sumario

- 1- Local/mundial, frente a frente
- 2- TotalFinaElf no dictará la ley
- 3- ¿Reducción de la deuda?
- 4- Derechos del Hombre
- 5- Tobin: Estrasburgo-Bruselas
- 6- Davos
- 7- Marcha Mundial de las mujeres ( continuación)
- 8- Erika, marea negra – Artel negro
- 9- Una lógica de la prevención debe ser TOTALmente puesta a punto
- 10-OMC, una lógica liberal
- 11-Acción urgente
- 12-Colocarán la globalización bajo la lupa de los expertos en La Habana

### Breves...

¿ Existe vida local con la globalización? Será este el tema que abordará el coloquio en Morsang sur Orge (ver Local/mundial, frente a frente). Cuando la globalización alcanza las regiones costeras, se llama marea negra- Los ciudadano(a)s continúan con la movilización ( ver TotalFina Elf no dictará la ley). En el continente africano asume la forma de especulaciones sobre la deuda externa ( ver ¿Reducción de la deuda).Mientras que en toda Africa los derechos humanos peligran por el avance desenfrenado de la financiarización mundial que busca transformar a los seres humanos y a la naturaleza en simples mercaderías (ver ¿Derechos del Hombre?). Pese a la prohibición de las autoridades suizas dos grupos ATTAC locales han decidido trasladarse a Davos para expresar allí su oposición ( ver Davos). La Tasa Tobin llega al nivel europeo, primero a Estrasburgo y luego a Bruselas con el acuerdo, pese a la City, de los ingleses, ¿lo sabía Ud.? ( ver: Estrasburgo-Bruselas y el resultado de una encuesta hecha por War On Want). Sigue la preparación de la marcha mundial de las mujeres 2000, aquí publicamos el Manifiesto. Marea negra, lógica liberal, que hace desfilar los beneficios y las acciones delante de las narices de los ciudadanos y los empleados, pero que ha despertado una fuerte reacción ciudadana, afirmando con fuerza e imaginación a través de numerosas iniciativas que no son simples espectadores de la democracia (ver Erika, marea negra - Artel negro) El naufragio del Erika no es un accidente industrial más sino la demostración de que ciertos decisores quieren situarse sobre las leyes y las personas ( Una lógica de la prevención) Es por eso que la OMC en Ginebra o la WEF en Davos siguen tratando de hacer realidad los sueños señoriales de algunos ejerciendo presiones sobre leyes y organizaciones (ver OMC una lógica liberal).Aunque haya fracasado momentáneamente el esfuerzo de las comunidades indígenas de Ecuador, su valentía y su movilización son un ejemplo ( ver Acción urgente)En Cuba economistas de 58 países analizarán los impactos de la globalización ( ver Colocarán la globalización bajo la lupa de los expertos en La Habana)

### Local/mundial, frente a frente

Las comunidades, anclaje del repudio ciudadano  
Cuando lo local se enfrenta a la mundialización liberal-

Lo global interactúa con lo local. Ya sea porque sufren el impacto o porque participan de la financiarización, las comunidades se encuentran en el corazón de las lógicas de la mundialización

liberal. Estas lógicas - optimización del beneficio a corto plazo; competencia entre los sistemas fiscales y la protección social de los Estados; la inestabilidad y la precarización resultante de la generalizada extroversión de los sistemas productivos y de la desterritorialización de los centros de decisión influyen gravemente en la administración de las ciudades y de los territorios. Hipotecan las políticas de empleo, agravan la crisis de los transportes, contribuyen



attac

al deterioro de los niveles de vida y provocan mayores rupturas en el tejido local: fragmentación urbana, marginalización, etc. Contribuyen a dejar a los ciudadanos fuera de juego y vuelven cada vez más difícil el trabajo de los legisladores que intentan llevar a cabo proyectos "sociales". De este modo alientan el descrédito hacia la democracia representativa.

Sin embargo, sobre el terreno se manifiestan fuertes resistencias hacia esta sistemática destrucción de las comunidades. Experiencias innovadoras, proyectos solidarios y activa participación ciudadana perfilan las reconstrucciones futuras y se estructuran paralelamente nuevas configuraciones territoriales basadas, más que en la competencia, en la búsqueda de eficacia, de solidaridad y de cooperación.

El coloquio de Morsang pretende ser en primer lugar un lugar de intercambio de análisis de los inconvenientes que la mundialización desbocada impone a las ciudades y a los territorios pero también de luchar contra ella mediante la movilización de los actores locales.

Informaciones e inscripción:

<http://attac.org/fra/asso/doc/doc08.htm>

### **Total Fina Elf, no dictará la ley**

El sábado 22 de enero a las 10,30 hs. en oportunidad de la reunión que tendrá lugar en Nantes entre el PDG de TotalFinaElf, Thierry Desmarest con los presidentes de la región se han organizado varios actos.

El 5 de febrero se realizará una gran manifestación inter-regional en Nantes, a la que precederán varias reuniones de coordinación que la Asociación ATTAC apoyará y a la que también concurrirá.

### **MANIFESTACION DEL 5 DE FEBRERO EN NANTES**

A todo lo largo del litoral atlántico se han organizado diversos grupos anti marea negra con el objetivo de expresar su indignación y presionar para que no vuelva a ocurrir jamás tamaña catástrofe marítima, ecológica y económica.

Apoyándose en el éxito de la marcha de la indignación de Batz sur Mer en Croisic, convocan a todos los ciudadanos a participar activamente en esta iniciativa: una gran manifestación inter-regional a realizarse el sábado 5 de febrero a las 15 horas en Nantes.

Para mayor información  
Jean-Claude Hervé, ATTAC 44  
[attac44@attac.org](mailto:attac44@attac.org)

### **¿Reducción de la deuda?**

En materia de deudas el África no se queda atrás. Desde el punto de vista de los pagos atrasados y de las tasas de interés, nada hay nuevo bajo el sol. Sin embargo, fantásticos vientos de rebeldía contra estas modernas cadenas de servidumbre están soplando. El Comité para la anulación de la deuda del Tercer Mundo (Cadtm) con sede en Bélgica asumió la convicción a medida que el proyecto "Dakar 2000" se ha venido desarrollando.

Lanzado en agosto de 1998 en oportunidad de una reunión en el Senegal de los representantes del Cadtm y del Comité de las organizaciones no gubernamentales de apoyo al desarrollo (Congad), surgió la idea de organizar una reunión africana sobre la deuda y los planes de ajuste estructural. Surfeando sobre la cresta de la ola mundial de la campaña Jubileo 2000 y de los encuentros internacionales de ATTAC en París, del año pasado, la iniciativa se ha convertido en una bola de nieve. Hoy en día no menos de quince países africanos a través de sus ONG's participan del proyecto: Desde Sudáfrica a Tanzania, pasando por Nigeria, Zambia y el Congo...el movimiento va a extenderse aún a otras naciones" asegura Eric Toussaint, presidente del Cadtm y autor de una obra de referencia sobre el problema de la deuda.

Pero ¿qué implica exactamente "Dakar 2000"? A decir verdad todavía no se han definido ni han sido respaldados por los principales interesados, los detalles de la manifestación que tendrá lugar durante el tercer trimestre del corriente año en la capital senegalesa. En tanto consejero y coordinador el Cadtm ha relevado al menos lo que considera como principales objetivos: aprovechar las experiencias de la campaña "Jubileo 2000", destacar el estado del endeudamiento africano y detallar los efectos de los ajustes estructurales en la realidad regional.

¿Sacar provecho de las experiencias de la campaña "Jubileo 2000"? Efectivamente, la inédita movilización que culminó en junio pasado en Colonia, en oportunidad de la cumbre del G7, es un semillero de enseñanzas. No solo por el increíble éxito popular logrado, sino también por sus limitaciones. Porque si bien la campaña logró imponer el problema de la deuda de los países pobres en la agenda política internacional, la falta de precisión de las



attac

reivindicaciones (anulación de las "deudas impagables") permite hoy en día a los gobiernos de los países ricos especular con anuncios sin cambiar la mano en los países del tercer mundo.

En este aspecto el muy liberal semanario inglés The Economist le da, aunque indirectamente, la razón al CADTM. En el número de Navidad el editorial de la revista subraya que el contenido de los "obsequios" recientemente anunciados por Inglaterra, los EEUU y Francia hacen triste figura con relación a su "embalaje". En realidad las cifras manejadas, a pesar de su impresionante monto se refieren a créditos nada concretos.

De tal modo, señala The Economist que las dos terceras partes de la deuda contraída por el África subsahariana desde 1988 fue generada por los intereses vinculados a préstamos anteriores. En suma, renunciar a tales créditos por parte de los países ricos, no es ofrecer millones de dólares a los países pobres. Es solo dejar de reclamar intereses que se acumulan con los años de manera demencial y que mantiene a los más débiles en una situación inextricable. Tomados en conjunto los casi cincuenta países más pobres del mundo gastan por el servicio de la deuda más de dos veces el monto que recibieron como ayuda. Esto no tiene ningún sentido reconoce el editorialista.

Más allá de esta constatación no hay de qué asombrarse. The Economist y el Cadtm no recomiendan el mismo remedio. El primero solo requiere un ordenamiento del sistema sobre bases más sanas y a un mayor control de los deudores (tanto sobre las "corruptas" autoridades de los países del Sur como sobre la abusiva garantía que otorgan los países ricos a la exportación hacia los países en riesgo de sus productos nacionales). En este aspecto, la iniciativa a favor de los países pobres muy endeudados (HIPC) que cuenta con los auspicios del Banco Mundial (Bm) y del Fondo Monetario Internacional (FMI) debe ser reforzada y mejor disciplinada.

En el Cadtm el planteo es completamente diferente. Juzga por el contrario que la HIPC, con los planes de ajuste estructural de la economía que exige, constituye un medio de imponerles las recetas neoliberales que solo enriquecen a las minorías de los países involucrados y más aún a los extranjeros. El Cadtm pretende la anulación total de la deuda pública de los países del tercer mundo (no solo la de los estados más endeudados) y un cambio en las reglas de la economía internacional. Esto

implica una "justa retribución" por los productos básicos exportados al tercer mundo- sin lo cual los países pobres no podrán salir nunca de la dependencia ni del infernal círculo de su deuda.

Entender las lógicas que funcionan detrás del endeudamiento no es un confite. En el marco del "Jubileo 2000" las ONG's sudafricanas han participado de la radicalización de los representantes del Sur, que la llaman "deuda odiosa" (los préstamos concertados por regímenes criminales, como el del "apartheid"). En sus múltiples viajes por países africanos, Eric Toussaint, advirtió que la sed de comprender y de reclamar justicia se extiende a muchos otros países.

Salvo las ONG's que han acogido favorablemente el proyecto "Dakar 2000", solo el presidente de CADTM ha podido reunirse con personajes "oficiales", especialmente en Benin, con los cuales hablar sobre los mecanismos del endeudamiento. "Por una parte hubo funcionarios sinceros que recién descubrían la lógica infernal del BM y del FMI. Por otra Ministros que no se asombraban con nuestros argumentos, que dicen simplemente que no les queda otra alternativa que la de aceptar las imposiciones del BM y del FMI y que reconocen que estas instituciones no les aportan soluciones adecuadas pero que aceptan las reglas de juego" explica Toussaint.

Conociendo las causas ¿aceptarían los pueblos africanos estas "reglas de juego"? En esto reside la razón de ser y el desafío de Dakar 2000. Habrá una convocatoria a fin de año.

Michael Roy  
CADTM - Uno de los miembros fundadores de ATTAC- Bélgica  
[cadtm@skynet.be](mailto:cadtm@skynet.be)  
<http://users.skynet.be/cadtm>

## ¿Derechos del Hombre?

"El mundo no es una mercancía", decíamos hace algunas semanas. Requeríamos una detención de las negociaciones y una evaluación de las políticas de liberalización llevadas a cabo por la OMC durante los últimos cinco años. Ninguna de estas legítimas reivindicaciones ha sido aún escuchada por la OMC, que está a punto de recomenzar su ciclo de negociaciones.

Mientras tanto las Naciones Unidas solicitan que los derechos de los seres humanos no sean sometidos a imperativos económicos, que no



attac

sean entregados, bajo una u otra forma a la comercialización.

A continuación incluimos la declaración de las Naciones Unidas en la tercera conferencia ministerial de la Organización Mundial de Comercio, sobre derechos económicos, sociales y culturales:

#### CUESTIONES FUNDAMENTALES RELATIVAS A LA PUESTA EN MARCHA DEL PACTO INTERNACIONAL REFERIDO A LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES.

Decisión adoptada en la sesión nº 47, vigésimo primer período del 26 de noviembre de 1999.

1.- El Comité sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales de las Naciones Unidas (el Comité) reconoce la utilidad de la existencia de un sistema de comercio internacional como el encarado en el preámbulo del Acuerdo de 1994, de creación de la Organización Mundial de Comercio (OMC) cuyos principales objetivos son el mejoramiento de los niveles de vida, el regular incremento del ingreso real, la realización del pleno empleo y un crecimiento económico con modalidades compatibles con el desarrollo sustentable. El preámbulo proclama así que aún los países menos avanzados tendrían asegurada una parte de los beneficios de la producción y del comercio mundial de mercaderías.

2.- En oportunidad de la tercera Conferencia Ministerial de la Organización Mundial de Comercio, el Comité invita a la OMC a encarar un examen del conjunto de las políticas y de las reglamentaciones existentes en materia de comercio y de inversiones internacionales para adecuarlas a los instrumentos, legislaciones y políticas vigentes cuyo objeto es promover y proteger los derechos humanos. Dicho examen debería dirigirse prioritariamente a analizar el impacto de las políticas de la OMC sobre los sectores más vulnerables de la sociedad y del ambiente. El Comité recuerda su declaración de mayo de 1998 sobre la mundialización y su incidencia en el ejercicio de los derechos económicos, sociales y culturales, en la que subrayaba que las áreas comerciales, financieras y de inversiones no pueden prescindir en modo alguno de los principios atinentes a los derechos humanos y que " las organizaciones internacionales teniendo precisas responsabilidades en estos temas deberían jugar un papel beneficioso y constructivo en lo concerniente a los derechos humanos".

3.- Cumpliendo con su deber de asegurar el respeto por los Estados parte de las obligaciones que les incumben en virtud del Pacto internacional relativo a los derechos económicos, sociales y culturales (el Pacto), el Comité se ha ido convenciendo progresivamente de la incidencia de las políticas y de las prácticas económicas internacionales sobre la capacidad de los estados de honrar sus obligaciones convencionales. En consecuencia el Comité subraya y hace suyo el llamado de la Comisión de promoción y protección de los derechos humanos en su resolución 1999/30 del 26 de agosto de 1999 que requiere se tomen medidas capaces de "garantizar que los principios y obligaciones en materia de derechos humanos sean absolutamente tomados en consideración en oportunidad de las futuras negociaciones en el seno de la Organización Mundial del Comercio y que se realice un estudio apropiado sobre los "efectos sobre los derechos humanos y las repercusiones sociales de los programas, las políticas y las leyes de liberalización económica"

4.- El Comité no ignora que nuevas series de negociaciones sobre la liberalización del comercio son inminentes y que nuevos aspectos como el de las inversiones podrían ser incorporados al sistema de la OMC. Resulta por consiguiente mucho más urgente iniciar un análisis global cuyo objetivo sería evaluar los efectos que podría provocar la liberalización del comercio sobre el pleno disfrute de los derechos humanos, en especial aquellos establecidos por el Pacto. El Informe sobre el desarrollo humano de 1999 del PNUD arroja un preocupante llamado de atención sobre las consecuencias negativas del Acuerdo sobre los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (ADPIC) especialmente referidos a la seguridad alimentaria, al conocimiento autóctono, a la prevención de riesgos biotecnológicos y al acceso al cuidado de la salud, objetos todos de la mayor preocupación del Comité como lo establecen los artículos 11 al 15 del Pacto. La ola de reestructuraciones empresarias y económicas emprendida como reacción a una mundialización comercial cada vez más competitiva y el generalizado desmantelamiento de los sistemas de seguridad social han producido consecuencias tales como la desocupación, la ausencia de estabilidad laboral y el agravamiento de las condiciones sanitarias de los trabajadores, violatorias de los derechos económicos, sociales y culturales enunciados en los artículos 6 al 9 del Pacto.

5.- En opinión del Comité, la OMC aporta una importante contribución al proceso de reforma de la gobernabilidad mundial, del cual forma



attac

parte. El hilo conductor de dicha reforma debe ser la preocupación por las personas y no solamente meras consideraciones macroeconómicas. La elaboración de la política económica internacional debe basarse en normas referentes a los derechos del hombre de modo que todos y en particular los sectores más vulnerables, puedan beneficiarse con los resultados de la evolución del régimen comercial internacional sobre el desarrollo humano.

6.- El Comité reconoce las posibilidades de creación de riqueza que surjan de la liberalización del comercio pero reconoce también que la liberalización comercial, las inversiones y las finanzas no crean ni necesariamente engendran un ambiente propicio para la realización de los derechos económicos, sociales y culturales. La liberalización del comercio debe entenderse como un medio y no como un fin. El objetivo a que debe tender es el de asegurar el bienestar del hombre, objetivo que encuentra su más justa expresión en los instrumentos internacionales relativos a los derechos humanos. En tal sentido, el Comité quiere recordar a los miembros de la OMC el carácter central y fundamental de las obligaciones que se desprenden de los derechos del hombre. En la Conferencia Mundial sobre los Derechos del Hombre realizada en Viena en 1993, 171 Estados declararon que la promoción y la protección de los derechos del hombre es la primera responsabilidad de los gobiernos.

7.- El Comité continuará desarrollando actividades tendientes al seguimiento de los efectos de las políticas económicas internacionales sobre la progresiva concreción de las obligaciones de los estados partes, en virtud del Pacto, como también del modo como los Estados contribuyen a la elaboración de políticas económicas internacionales y nacionales que descuidan los derechos económicos, sociales y culturales y/o tienen negativa incidencia en ellos.

8.- El Comité insta a los miembros de la OMC a velar por que sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos sean consideradas prioritarias en sus negociaciones, ya que constituirán un importante banco de ensayos en el que se comprobará de qué manera los Estados honran el conjunto de sus obligaciones internacionales. El Comité colaborará complacido con la OMC en el tratamiento de estos temas y ofrece ser parte activa de la puesta en marcha del cumplimiento de los derechos enunciados en el Pacto Internacional en lo relativo a los derechos económicos, sociales y culturales.

## **Tobin: Estrasburgo - Bruselas**

Esta semana la Comisión Europea y el Consejo de Ministros podrían, por primera vez, responder a la presión pública a favor de la Tasa Tobin.

Un representante inglés ante el Parlamento europeo, Glyn Ford (Partido Laborista) y el grupo interparlamentario ATTAC en oportunidad de la sesión plenaria del Parlamento van a proponer que la Comisión y el Consejo comiencen a trabajar sobre la factibilidad y la pertinencia de la Tasa Tobin. Ellos ya están trabajando para efectivizar la solidaridad internacional a partir de este proyecto. Este debate sucede a las últimas peripecias parlamentarias de la Tasa Tobin y especialmente a los debates que hubo en Francia en la Asamblea Nacional y en el Senado.  
<http://attac.org/fra/gouv/doc/france7.htm>

" Estoy muy feliz por que la Comisión y el Consejo deban responder a la presión ciudadana y fijar su posición con relación a la Tasa Tobin. El ingreso anual generado por este impuesto sería equivalente a cinco veces el monto de la actual ayuda anual destinada por el mundo al desarrollo" declaraba Glyn Ford.

Aún antes de pensar en la distribución de estos ingresos, el sentido revolucionario de la Tasa Tobin consiste en regular la especulación en los mercados de cambios. Eliminará los excesos nefastos y permitirá una mayor estabilidad en las tasas de cambio entre las diferentes monedas. Proveerá además una gran autonomía a las decisiones de los políticos, a nuestros representantes en la esfera económica sin el riesgo de las "sanciones" inmediatas permitiendo a los estados una verdadera política económica más de acuerdo con sus compromisos electorales. "Mejorar la estabilidad financiera internacional es un objetivo que compartimos con el gobierno inglés. Pensamos que la Tasa Tobin es el medio más apropiado para alcanzarlo y el señor Gordon Brown (Ministro de Finanzas) no lo ha rechazado" expresaba la señora Catherine Matheson, directora del Programa Tobin Tax de War on Want.

Una encuesta realizada por War On Want para ICM sobre la Tasa Tobin confirma esta idea. Muestra efectivamente que hoy en día el 47% de las opiniones en el Reino Unido son favorables a que sea puesta en práctica (encuesta realizada entre 1004 personas entre el 7 y el 9 de enero). Esta encuesta es similar a la anteriormente realizada en Francia en la que





attac

se puso de manifiesto que el 60% de la población francesa también estaba de acuerdo.

-Glyn Ford: 0802 775 774

-ATTAC Parlamento europeo

<http://attac.org/fra/grou/doc/parlement.htm>

Artículo basado en un comunicado de prensa de War On Want (18 de enero del 2000)

[www.waronwant.org](http://www.waronwant.org)

Laurent Jésover, redactor [journal@attac.org](mailto:journal@attac.org)

## Davos

En su trigésimo aniversario, los "2000 líderes para el mañana" (como se autotitulan) se reunirán en Davos uno de los centros de ski más exclusivos del mundo. Como en Seattle estarán representadas las más grandes compañías del mundo (Amoco, Andersen, Coca Cola, CNN, Dupont, Mobil, Suez, Sun...) dispuestas a repartirse la torta. Esta cumbre ha sido orquestada bajo el patrocinio del presidente Clinton.

Con el objeto de participar en esta gran "fiesta" los comités ATTAC París noroeste y París 11 han tomado la iniciativa de trasladarse en autobuses a Davos. Manifestemos nuestro interés por ese mundo que se construye ante nuestros ojos en espacios enrejados y cerrados, entre visones y chalets de madera de ese centro de ski!

Esta cumbre tiene por objeto constituir "una comunidad global, una sociedad entre líderes económicos, políticos universitarios y mediáticos" Dentro de esta óptica y sobre un tema elegido (la responsabilidad global: administrar el impacto de la globalización) se establecerá una "agenda global" en dicha cumbre.

Estos "decisiones globales" sin ninguna legitimidad democrática van a lanzar en este marco las bases de un nuevo mundo capaz de anticipar las reacciones de los movimientos sociales para poder neutralizarlos mejor. Persuadidos de este modo de jugar un papel determinante en la conducta mundial, favorecen, afirmando que aseguran "un clima de paz social" la continuidad de su sistema bajo la máscara de "el interés público global".

## Marcha Mundial de las Mujeres 2000

Proyecto de Plataforma europea

Proyecto de Plataforma redactada por las francesas

( continuación del número anterior)

Pretendemos un verdadero cambio de lógica, no queremos seguir esperando un pretendido "acceso legal" prometido a las mujeres.

## I.- POR UNA EUROPA SOLIDARIA, DEMOCRÁTICA Y ABIERTA

Las mujeres están en el centro de los fenómenos vinculados a la mundialización económica: flexibilidad en los empleos, sobreexplotación, traslados, acrecentamiento de las desigualdades, cuestionamiento de lo ya adquirido. En Europa como en el resto del mundo son ellas las que asumen los mayores costos de esta mundialización puesto que forman parte esencial de la mano de obra flexible y barata, requerida en nombre de la competitividad. Ellas son las más afectadas por las crisis económicas y las reestructuraciones. En Europa Central y Oriental la transición hacia la economía liberal ha sumergido a 75 millones de personas, especialmente mujeres en la precariedad. Ya no están más protegidos o asegurados los derechos sociales subordinados a los imperativos del mercado, los servicios públicos son dismantelados y las inversiones públicas reducidas. Esta situación crea condiciones para el estallido de reacciones civiles y de conflictos étnicos cuyas primeras víctimas son las mujeres.

## NOSOTRAS QUEREMOS

UNA EUROPA SOLIDARIA que consagre todos sus esfuerzos a reducir la creciente brecha entre países prósperos y países en dificultades, así como entre las mujeres y los hombres.

Exigimos la anulación de la deuda de todos los países del Tercer Mundo y el fin de los planes de ajustes estructurales

Nos asociamos a los llamados internacionales que exigen un Control ciudadano de la Organización Mundial del Comercio, una moratoria, sobre todas las decisiones tendientes a incrementar el poder de la OMC y que provocaría una ampliación de las desregulaciones en numerosos sectores, un impuesto sobre las transacciones financieras (Tasa Tobin) y toda otra clase de medidas tendientes a limitar el poder de las empresas transnacionales y los tenedores de capital.

UNA EUROPA DE LA DEMOCRACIA que respete y amplíe los derechos ciudadanos. En todas partes, aún en las democracias occidentales, las mujeres son siempre ciudadanas de segunda. Sus derechos adquiridos son permanentemente cuestionados y los gobiernos que se indignan



attac

por la situación de las mujeres en el Sur continúan apoyando a los regímenes a menudo dictatoriales que las someten. Exigimos igual cantidad de representantes, hombres y mujeres en la vía política, económica y social. Exigimos que nuestros gobernantes retiren todo apoyo a los regímenes dictatoriales que oprimen a las mujeres. Exigimos el respeto del laicismo y combatimos a los integrismos y al poder religioso sobre nuestras vidas: exigimos que los códigos discriminatorios de condición religiosa no sean reconocidos en Europa y que sean modificados los acuerdos bilaterales con los países que autorizan tales discriminaciones. Queremos el acceso a la ciudadanía para los extranjeros, el derecho a votar y ser elegidos. ¡En un mismo territorio, los mismos derechos!

**UNA EUROPA DE LA PAZ Y DEL DESARROLLO SUSTENTABLE** En todas partes las leyes de la competencia entre Estados y entre productores arrasa con todo. El ambiente es saqueado por la sobreexplotación de los recursos naturales y la contaminación. Y además siempre la carrera armamentista. Los derechos de los pueblos y de las personas son burlados. Exigimos alimentación sana y suficiente para todos. Exigimos que sean inmediatamente aplicadas todas las recomendaciones de las conferencias mundiales sobre el medio ambiente. Exigimos que Europa se comprometa con una política de reequilibrio de las riquezas, de lucha contra el desarrollo desigual y contra el hambre. Exigimos la prohibición de la venta de armas que enriquece a los países ricos y empobrece a los pobres así como también la peligrosa explotación de las tecnologías nucleares. Queremos que Europa se comprometa en una activa política de prevención y de cesación de los conflictos y las agresiones.

**UNA EUROPA ABIERTA**, que en lugar de convertirse en una fortaleza como la comprometen los acuerdos de Schengen, de amplia acogida a los emigrados, elimine toda discriminación hacia ellos, y en particular hacia las mujeres. Por el derecho de las mujeres inmigrantes y extranjeras exigimos especialmente:

-la regularización de los indocumentados, el derecho a permanecer para todos y todas, la autonomía de las mujeres inmigrantes, independientemente de su situación conyugal o familiar y la libre circulación de las personas, la terminación de los arrestos y de las expulsiones, el cierre de los centros de retención, el respeto del derecho de asilo y el reconocimiento del estatuto de los refugiados para las mujeres víctimas de la discriminación y de persecuciones

sexistas y/o de violencias sexuales y a las víctimas de persecución y de discriminación a causa de su lesbianismo, una autorización de permanencia independientemente de su condición de esposa, de madre, de hija, de hermana o de mujer de polígamo, la posibilidad de divorciarse o de separarse sin perder su derecho a residencia. **UNA EUROPA ABIERTA**, que en lugar de convertirse en una fortaleza como la comprometen los acuerdos de Schengen, de amplia acogida a los emigrados, elimine toda discriminación hacia ellos, y en particular hacia las mujeres. Por el derecho de las mujeres inmigrantes y extranjeras exigimos especialmente:

-la regularización de los indocumentados, el derecho a permanecer para todos y todas, la autonomía de las mujeres inmigrantes, independientemente de su situación conyugal o familiar y la libre circulación de las personas, la terminación de los arrestos y de las expulsiones, el cierre de los centros de retención, el respeto del derecho de asilo y el reconocimiento del estatuto de los refugiados para las mujeres víctimas de la discriminación y de persecuciones sexistas y/o de violencias sexuales y a las víctimas de persecución y de discriminación a causa de su lesbianismo, una autorización de permanencia independientemente de su condición de esposa, de madre, de hija, de hermana o de mujer de polígamo, la posibilidad de divorciarse o de separarse sin perder su derecho a residencia.

**UNA EUROPA AMPLIADA** que no se limite a la Europa de los quince. Deberá incluir los países del Este y de los Balcanes que han conocido otra historia pero que aspiran a construirse juntos, a encontrar los caminos de un desarrollo sustentable basado en un medio ambiente sano y en una cultura democrática. Son las mujeres de estos esos países las que marcharán juntas.

## II - CONTRA LA POBREZA Y LA PRECARIEDAD, POR LA IGUALDAD SOCIAL, ECONOMICA Y PROFESIONAL

Las mujeres son las más afectadas por la desocupación y la precariedad. Solo raramente acceden a empleos mejor remunerados y tienen salarios más bajos que los de los hombres. Están en todas partes y siempre responsables de los trabajos domésticos.

**QUEREMOS UNA EUROPA SOCIAL** en la que nivelación de los derechos, los ingresos y la calidad de vida se realice hacia arriba. Queremos el derecho al trabajo y al ingreso, la



attac

igualdad, el derecho a vivir dignamente y el rechazo a la discriminación.

-Por el derecho al empleo, a un ingreso y para terminar con la desocupación exigimos: el establecimiento de un salario mínimo suficiente en toda Europa, una masiva reducción de los horarios de trabajo sin reducción de los salarios, sin flexibilización y con los aportes correspondientes; la supresión de la anualización de los periodos laborales.

-Por la igualdad profesional de los hombres y las mujeres exigimos: la igualdad de salarios para hombres y mujeres; la anulación de la imposición del trabajo parcial; la prohibición del trabajo nocturno para todos y para todas, salvo en aquellos sectores que es imperativamente necesario y en tales casos con las adecuadas compensaciones.

- Por derechos sociales que permitan vivir dignamente, exigimos: el aumento de las subvenciones por desempleo y de otras ayudas sociales; la preservación y la generalización de los sistemas públicos de protección social, la igualdad de acceso a la salud, a la vivienda; la asignación prioritaria de viviendas sociales a los sin techo, especialmente a las mujeres solas con o sin niños; la educación gratuita y de calidad para todos y todas, la creación de equipamientos sociales, especialmente de jardines maternos que puedan acoger a todos los niños; para los desocupados transportes públicos, electricidad, acceso a la cultura y a los medios de comunicación gratuitos. El establecimiento de un ingreso mínimo individual que permita una vida decente, debería ser otorgado de por vida. Una reducción de los presupuestos militares permitirá reorientar importantes sumas para la satisfacción de las necesidades sociales.

- Contra la discriminación exigimos: detener las represiones sindicales, sanciones contra el hostigamiento moral en el trabajo; abolición de las discriminaciones en todas las áreas económicas y sociales hacia las mujeres extranjeras o inmigrantes, el derecho de residencia que les permita el acceso al trabajo legal, a la autonomía jurídica, económica y social.

### III - POR EL DERECHO DE LAS MUJERES A DISPONER DE SU CUERPO Y A ELEGIR SUS FORMAS DE VIDA Y SU SEXUALIDAD.

Los Estados deben reconocer a las mujeres el derecho a disponer de su cuerpo y garantizarles

el derecho a la contracepción, el aborto y la libre elección de su sexualidad.

- Por el derecho a la contracepción y al aborto exigimos: que los anticonceptivos recetados sean reembolsados por los organismos correspondientes en todos los países; los demás deben ser vendidos a precios módicos; que las mujeres puedan beneficiarse con las mejores condiciones posibles en caso de aborto hasta por lo menos 12 semanas de gravedad; la oferta médica debe ser pareja en toda Europa; que los costos sean reembolsados por los organismos correspondientes en todos los países; que todas las mujeres gocen de estos derechos incluidas las menores ( sin autorización paterna) y las extranjeras ( sin condiciones de permanencia ni de residencia)

- Por el derecho de elegir sus formas de vida y su sexualidad, exigimos: que se ponga en marcha una política de reconocimiento social de las lesbianas y que se ponga término a la imposición de la norma heterosexual dominante; que la violencia contra las lesbianas sea reconocida como una violación de los derechos fundamentales de la persona; que las lesbianas tengan los mismos derechos de las mujeres heterosexuales y no sufran discriminaciones lesbóforas ( aplicación del art. 13 del Tratado de Amsterdam)

CONTRA LA PORNOGRAFIA exigimos: que se prohíba la exhibición publicitaria de las producciones pornográficas.

CONTRA EL PROXENETISMO Y LA PROSTITUCION, exigimos: que sea ratificada por todos los países y efectivamente aplicada la Convención para la Represión de la Trata de Seres Humanos y de la explotación de la prostitución por terceros del 2 de diciembre de 1949; que se legisle de modo de poder perseguir a los culpables de turismo sexual en otros países; que se aplique la Carta Internacional de Turismo y el Código de Turismo adoptados el 26 de setiembre de 1985, por la Organización Mundial de Turismo: los organizadores de viajes de turismo sexual deberán ser igualmente perseguidos.

Dirección de la coordinación:  
Marcha Mundial de las Mujeres  
104, rue des Couronnes  
75 002 PARIS  
Tel: 01 44 62 12 33 - Fax: 0144 62 12 34  
E-mail [marchefem@ras.eu.org](mailto:marchefem@ras.eu.org) - Internet:  
[www.ffq.qc.ca/marche2000](http://www.ffq.qc.ca/marche2000).





attac

## Erika, marea negra – Artel negro

Continúan en Francia las movilizaciones exigiendo al grupo petrolero TotalFinaElf, responsables de la marea negra que afecta las costas de la Bretaña, luego del naufragio del Erika, asumir sus responsabilidades, la restauración del patrimonio ultrajado y el abandono de las prácticas que conducen a este tipo de catástrofes ecológicas.

Varias organizaciones se han reunido entre tanto para solicitar a todos los artistas su contribución con una obra que será puesta en venta a través de un sitio Web y cuyo producido estará destinado a poner en marcha nuevas acciones ciudadanas de protección del litoral marítimo y de información de la población. Informes: [artel@radiophare.net](mailto:artel@radiophare.net)

## Una lógica de la prevención debe ser TOTALmente puesta a punto

Los errores y la contaminación se extienden pese a las promesas del Sr Desmarests, de los fondos de urgencia, del compromiso de la C.E. de sanear el transporte petrolero, siguen apareciendo puntos oscuros. El primer informe de la Oficina de Accidentes Marítimos del Ministerio del Equipamiento, denuncia la imprecisión de las responsabilidades, especialmente en lo relativo a controles y la falta de respeto a las reglamentaciones marítimas. Surgen también otras amenazas, como las de los depósitos terrestres de almacenamiento de petróleo, sin estanqueidad comprobada, que pueden afectar las napas freáticas.

Exigir a Total Fina Elf hacerse cargo de los costos generados por la marea negra, evitar nuevas catástrofes, requiere la formulación de políticas alternativas que solo podrán lograrse mediante movilizaciones que, ya dieron en Seattle prueba del nacimiento de nuevas solidaridades ciudadanas. Estas acciones han encontrado en Internet un valioso auxiliar que les permitirá decuplicarse y aumentar la presión sobre la clase política. La mundialización también nos servirá para contrarrestar su aplicación neoliberal si la usamos como contrapeso para apropiarnos del conocimiento, de las legislaciones en vigor, de los puntos débiles que involucran potenciales peligros y presionar para que cambien y/o se cumplan las reglamentaciones, comprometiendo además la responsabilidad penal de los empresarios, los armadores o las oficinas de control demasiado complacientes. No se pueden seguir ignorando los efectos de estas actividades sobre el planeta ¡ Hay que actuar!

Algunos sitios para consultar información:

[www.fedel.org](http://www.fedel.org) - FEDEL (Federación de legisladores por una alternativa ecológica, solidaria y ciudadana)  
[www.radiophare.net](http://www.radiophare.net) ; [www.mareenoire.com](http://www.mareenoire.com) (sobre cómo actuar)  
[www.admiroutes.asso.fr](http://www.admiroutes.asso.fr) (reflexiones sobre acciones a emprender)  
[www.totalfina.com](http://www.totalfina.com) (fuente empresaria)  
<http://www.assemblee-nationale.fr/2/dossiers/polmar/2polmar.htm> (Asamblea Nacional Francesa).

## OMC, una lógica liberal

Los principales temas que deberán abordar los miembros de la OMC son los que caducaron el 31/12/99 y cuyo tratamiento debió realizarse en la reunión de Seattle.

Existen algunas posiciones contradictorias entre los miembros de la OMC

Tanzania, p.e. pretende un diferimiento para permitir consultas entre las delegaciones, Pakistán, liderando otros países (Panamá, México, Rep. Dominicana, India, Egipto, Cuba y Ecuador) solicita que dichos temas sean congelados durante las consultas posteriores a Seattle. EEUU recuerda su posición sobre períodos transitorios en los que cada caso debiera ser tratado de manera bilateral.

En cuanto al Presupuesto, la Comisión ad-hoc recomendó bajar la participación de los países menos desarrollados del 0,03% al 0,015% para alentar mayor participación en las actividades de la OMC. Pakistán argumenta que el presupuesto, menor al propuesto por la Dirección General es inaceptable y se queja del desequilibrio en la composición del Secretariado dada la escasa representación de los Países menos Desarrollados.

Como muchos países en vías de desarrollo se han quejado de sus escasas posibilidades de participación, Japón se comprometió a crear un grupo de entre 20 y 30 miembros con representantes de países desarrollados y en desarrollo, pero solo con carácter consultivo, debiendo consultar esta idea con la UE.

El Órgano de Reglamentaciones de los Diferendos juzgó que en la disputa EEUU/UE, Estados Unidos obró de acuerdo con la sección 301 de su ley de Comercio, que no viola las reglas del comercio internacional, de modo que la UE no tendrá derecho a apelar esta decisión.



attac

El acuerdo de libre comercio UE/Sudáfrica, cuya negociación tardó cuatro años, ha fracasado debido al rechazo de Italia y Grecia. Este rechazo se debe a que Sudáfrica no quiere dejar de utilizar para sus vinos y licores, nombres geográficos registrados en Europa (grapa, oporto, cherry) aunque los ministros de la UE habían decidido desvincular los vinos y los licores del resto de las tratativas.

Las empresas de EEUU buscan mano de obra en las cárceles del Estado (Financial Times, 31/12/99). Se espera que 10.000 presos serán tomados como mano de obra de aquí al 2005, en todas las ramas de la industria ligera al servicio del consumidor. De este modo los empresarios obtienen mano de obra barata y no están obligados a pagar cargas sociales. Las cárceles deducen de los salarios el alojamiento, la comida y otros gastos (un 10% del salario aproximadamente). Los sindicatos no se oponen debido a que la desocupación se ha reducido bastante.

### **ACCION URGENTE**

La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador CONAIE, junto a otras organizaciones sociales del país, convocamos a todos los organismos de solidaridad, de derechos humanos, a todas las hermanas organizaciones de los Pueblos Indígenas del Continente, a desarrollar acciones tendientes a frenar los niveles de represión, allanamientos, violación de derechos humanos, y un sistema de discriminación y violencia racial empleada por funcionarios y fuerza pública del Ecuador, por orden del Gobierno del Dr. Jamil Mahuad.

La lucha de los Pueblos del Ecuador de estos días, son acciones legítimas, reconocidas en la misma Constitución, que reconoce el poder soberano reside en el pueblo.

Atendiendo a ese reconocimiento constitucional mandato de los espíritus de nuestras sagradas montañas, ríos, cascadas y mares, para mantener nuestra dignidad a cualquier costo, los pueblos del Ecuador emprendemos los Parlamentos Populares y el Gran levantamiento del pueblos como formas de resistencia a las políticas neoliberales, corruptas, antipopulares y antisoberanas, impuestas por los banqueros, grupos de gran poder económico, su gobierno que los representa.

El 11 de enero, luego de la organización de los parlamentos parroquiales, cantonales, provinciales, instalamos el Parlamento Nacional de los Pueblos, como forma de poder alterno y

soberano, de donde los diferentes sectores sociales estamos discutiendo y generando propuestas de gobierno y Estado Plurinacional.

Este Parlamento ha resuelto varios decretos, que los adjuntaremos.

El levantamiento indígena y popular, implica varias acciones como los cierres de las vías, el desabastecimiento de productos a las ciudades, tomas de las grandes ciudades con movilizaciones, ha avanzado desde el campo a la ciudad.

Es ahí donde se ha evidenciado los altos niveles de represión y coerción.

Tanques de guerra y escuadrones militares a las salidas de los caminos de las comunidades. Todo producto que salía para abastecer la alimentación de las comunidades que están tomándose Quito han sido requisado, junto con los vehículos de carga y transporte que trasladaban compañeros.

Los autobuses interprovinciales habían recibido órdenes de trasladar " cualquier cosa, persona, hasta animales, pero menos indios". De cada autobus interprovincial en los controles militares, se bajaba a todo el que estaba vestido o pareciera indio.

El Gobierno hace uso de indios "vendidos" para ponerlos en la televisión a hablar en contra de los dirigentes nacionales, diciendo cualquier calumnia.

Falsean documentos con expresiones racistas y los difunden para ponernos en contra con la población no indígena. Agentes del gobierno llaman a las emisoras a decir que ya se ha suspendido el levantamiento, Ya los dirigentes han negociado con el gobierno, hay que tomarnos un descanso, etc., con el fin de desmovilizarnos.

Pero el Levantamiento crece como cascada crecida.

Demandamos la salida del Presidente Mahuad, por haber traicionado los intereses del país. Por haber entregado 1500 millones de dólares de los recursos del Estado a una banca cuyos dueños se robaron los fondos de sus depositantes, los ha protegido a ellos y a sus bienes. Además de eso ha permitido a estos mismos bancos la especulación con la cotización de la moneda de Estado Unidos de Norte América, que en una año ha subido de 7 mil sucres por dólar, a 25 mil sucres por dólar.



attac

Y como premio final, decreta la dolarización de la economía ecuatoriana.

para 5 miembros está en 250 dólares. En el campo los insumos agrícolas ya no están al alcance de indígenas y campesinos, ¿tendremos que dejar el campo? Pero las ciudades nos ofrecen solo más miseria. El gobierno a pesar de que habla de su grandes inversiones en salud y educación, prácticamente se acabó la gratuidad de los servicios. Quien alcanza a realizarse un diagnóstico médico no puede comprar sus recetas porque los precios de los medicamentos están cerca del agujero negro en el espacio

El Dr. Mahuad, que habla del derecho a la esperanza y al sueño de los ecuatorianos nos responde con 35.000 miembros del ejército y 10 mil de la policía, un estado de movilización y emergencia nacional, como si estuviéramos en guerra, entonces ya no garantías ciudadanas. Allanar domicilios. No podemos circular en nuestra propia tierra. Nos prohíben reunarnos. Pero nosotros hemos desafiado lo poco de poder que le queda, con la desobediencia civil.

Por ello hemos avanzado a la toma de Quito. La mayoría hemos pasado como lluvia, como neblina, como viento, burlando los controles militares. Ahora estamos más de diez mil indígenas en Quito, se prevén las tomas de las otras ciudades.

Para ser verdaderos tenemos que ser un solo pensamiento, un solo corazón una sola voz y palabra y un solo puño

Esperamos cualquier acción solidaria. Esperamos su levantamiento.

CONAIE

Antonio Vargas (Presidente)

FAX: 593 2 442 271

E-mail: [conaie@ecuanex.net.ec](mailto:conaie@ecuanex.net.ec)

## **COLOCARAN LA GLOBALIZACION BAJO LUPA DE LOS EXPERTOS EN LA HABANA**

La Habana, 23 Ene (NTX).- La globalización de la economía estará a partir de este lunes bajo la lupa de cientos de investigadores, expertos y funcionarios de casi 60 países, que celebrarán en La Habana el segundo encuentro internacional sobre el tema. Durante la reunión, el gobierno de Cuba se propone sentar de los acusados a la globalización neoliberal como el enemigo público número uno de la economía

Esto significa en concreto que mientras el sueldo básico está en 40 dólares, la canasta familiar

internacional y, en especial, de los países pobres.

"Se mantiene la pluralidad de ideas. Habrá una discusión buena, en un clima de confianza, sin tensiones", aseguró el presidente de la Asociación de Economistas de Cuba, Roberto Verrier, uno de los anfitriones del cónclave.

La Asociación de Economistas de América Latina y el Caribe (AEALC) es el otro patrocinador de la cita, que se efectuará entre el lunes y el viernes de esta semana en el Palacio de Convenciones de la capital cubana.

Según los organizadores, en el Segundo Encuentro Internacional de Economistas sobre Globalización y Problemas del Desarrollo participarán más de 400 profesionales de 58 países que discutirán una amplia gama de temas contenidos en casi 60 ponencias.

Cuba espera, además, la presencia de más de 40 personalidades de prestigio en las ciencias económicas de 25 países y representantes de 16 organismos internacionales y regionales, entre ellos, el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El primer encuentro se realizó en enero de 1999 y a su apertura asistió el presidente cubano, Fidel Castro, quien desde un año antes se sumergió en una cruzada para exponer sus juicios sobre los riesgos de la globalización, que reconoció como inevitable.

A esa reunión asistieron más de mil 300 delegados e invitados de 51 países, y Cuba también invitó a un grupo de personalidades de las Ciencias Económicas y Sociales, pero muchas de ellas no asistieron restándole el alto nivel que La Habana intentó dar al cónclave.

También auspiciarán el examen de ideas en torno a una nueva arquitectura financiera que contrarreste la crisis en esta esfera y que se evalúe la posible inclusión en la agenda de la controvertida adopción del dólar como moneda por algunos países.

El temario se extiende a tópicos como la globalización y los derechos del niño, el impacto de esta en la salud, y el papel del Estado en el nuevo orden económico mundial surgido tras el fin de la Guerra Fría dominado por el capitalismo.

" Como en la cita anterior a La Habana acudirán economistas de distintas escuelas y tendencias que hoy tienen expresión en el mundo", dijo Verrier que apuntó la posibilidad de que además del habitual informe de Relatoria se elabore una declaración final.

En esta segunda edición, los organizadores esperan profundos debates sobre el desarrollo humano sostenible, el comercio después de la Conferencia de Seattle, la deuda externa, así como el impacto social y ambiental de la globalización.

También auspiciarán el examen de ideas en torno a una nueva arquitectura financiera que contrarreste las crisis en esta esfera, y que se evalúe la posible inclusión en la agenda de la controvertida adopción del dólar como moneda por algunos países.

En declaraciones a la prensa, sostuvo que este texto podría contener las preocupaciones comunes de neoliberalistas, keynesianos, estructuralistas, neoestructuralistas, monetaristas y de otras corrientes afines, que constituyen el 70 por ciento de los invitados.

Las delegaciones del BM y el BID estarán encabezadas por los economistas jefes de esas instituciones, acompañados por otros especialistas, mientras que la Organización Mundial de Comercio (OMC) tendrá como portavoz a un supervisor.

Fuentes del Comité Organizador abogan por mantener abiertos los espacios de investigación sobre el tema, en busca de diagnósticos y propuestas alternativas a los modelos agotados, para que no se sigan elevando "los costos humanos y sociales del desarrollo".